

06/14/00
J1051 U.S. PTO

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

J1033 U.S. PTO
09/826357
06/14/00

APPLICANT(S): RALF HAFERBECK ET AL. DOCKET NO: P00,1277

TITLE: ATM SWITCHING EQUIPMENT HAVING A SWITCHING NETWORK

SECOND
SUBMISSION OF DUPLICATE FILING

Dear Sir:

Applicants resubmit duplicate copies of the enclosed patent application that was filed by Express Mail (label number EL 568799959 US—see receipt) on June 14, 2000. The attached tracking status obtained from the U.S. Postal Service indicates delivery on June 15, 2000. A U.S. Patent and Trademark Office representative indicated by telephone on November 28, 2000 that they have received no such application, and have not cashed the check for the filing fee in this application. Therefore, we are enclosing a second check in the amount of \$690.00. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

Applicants respectfully request that the enclosed application be accepted and accorded the filing date indicated on the above-identified Express Mail receipt.

Respectfully submitted,

Mark Bergner (Reg. No. 45,877)
Mark Bergner
SCHIFF HARDIN & WAITE
PATENT DEPARTMENT
6600 SEARS TOWER
CHICAGO, ILLINOIS 60606-6473
(312) 258-5779
Attorney for Applicants
Customer Number 26574

CERTIFICATE OF MAILING BY EXPRESS MAIL

Express Mail Mailing Label Number EL 843728478 US

Date of Deposit: April 4, 2001

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10(c) on the date indicated above and is addressed to:

**Assistant Commissioner for Patents
Washington DC 20231**

**Case Number: P00,1277
Applicant(s): Ralf Haferbeck et al**

Title: ATM Switching Equipment Having a Switching Network

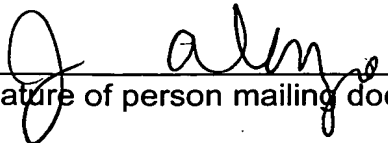
Enclosed are the following documents:

Second Submission of Duplicate Filing;

Copy of First Submission of duplicate filing;
Appointment of Associate Power of Attorney;
Change of Address of Applicants' Representative;
Express Mail Tracking & Delivery Confirmation;
Copy of First Express Mail Form - dated June 14, 2000;
Form for Filing under Attorney's signature;
Copy of specification, claims, abstract & drawings;
Copy of Certificate of Mailing by Express Mail - dated June 14, 2000;
UNSIGNED Declaration;
Copy of check receipt;
Utility Patent Application Transmittal form;
Copy of New check;
Copy of Postcards.

Besides the above, also enclosed is a Second Submission of duplicate filing;
New Check for \$690.00; White Postcard and Buff Postcard;

Memo for ADH Patent Services, INC. to hand-deliver the above.


Signature of person mailing documents and fees

POST OFFICE TO ADDRESSEE



EL568799959US

EL568799959US

SEE REVERSE SIDE FOR
SERVICE GUARANTEE AND LIMITS
ON INSURANCE COVERAGE

Customer Copy
Label 11-F July 1997

ORIGIN (POSTAL USE ONLY)		
PO ZIP Code 60606	Day of Delivery <input checked="" type="checkbox"/> First <input type="checkbox"/> Second	Flat Rate Envelope <input type="checkbox"/>
Date M 6/14/00	<input type="checkbox"/> 12 Noon <input type="checkbox"/> 3 PM	Postage \$ 11.75
Time in 76 PM	<input type="checkbox"/> 2nd Day <input type="checkbox"/> 3rd Day	Return Receipt Fee
Weight 5.7 lbs.	Int'l Alpha Country Code	COD Fee Insurance Fee
No Delivery <input type="checkbox"/> Weekend <input type="checkbox"/> Holiday	Acceptance Mark Initials D	Total Postage & Fees \$ 11.75

CUSTOMER USE ONLY		<input type="checkbox"/> WAIVER OF SIGNATURE (Domestic Only): Additional merchandise insurance is void if waiver of signature is requested. I wish delivery to be made without obtaining signature of addressee or addressee's agent (if delivery employee judges that article can be left in secure location) and I authorize that delivery employee's signature constitutes valid proof of delivery.	
METHOD OF PAYMENT:		<input type="checkbox"/> NO DELIVERY <input type="checkbox"/> Weekend <input type="checkbox"/> Holiday	
Express Mail Corporate Acct. No. 1800122		Customer Signature _____	
Federal Agency Acct. No. or Postal Service Acct. No.			
FROM: (PLEASE PRINT) WILLIAM S. SIMPSON 2400 S. WACKER DR. FL 35 CHICAGO IL 60606-6306 0289		TO: (PLEASE PRINT) Hon. Assistant Commissioner for Patents Washington DC 20231	
PHONE () 312 876 0200		PHONE ()	
0289 P00,1277			

PRESS HARD.

You are making 3 copies.

FOR PICKUP OR TRACKING CALL 1-800-222-1811

www.usps.gov



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

APPLICANT(S): RALF HAFERBECK ET AL. DOCKET NO: P00,1277

TITLE: ATM SWITCHING EQUIPMENT HAVING A SWITCHING NETWORK

APPOINTMENT OF ASSOCIATE POWER OF ATTORNEY

Dear Sir:

I am an attorney designated on the Power of Attorney for the above-referenced application. I hereby appoint Mark Bergner (Reg. No. 45,877) as an associate attorney, with full power of substitution and revocation, to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith.

Submitted by,

 (Reg. No. 31,870)

Melvin A. Robinson
SCHIFF HARDIN & WAITE
PATENT DEPARTMENT
6600 Sears Tower
Chicago, Illinois 60606-6473
(312) 258-5785
Attorney for Applicant(s)

Date: November 28, 2000

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
CHANGE OF ADDRESS OF APPLICANTS' REPRESENTATIVE

APPLICANT(S): RALF HAFERBECK ET AL. DOCKET NO: P00,1277


TITLE: ATM SWITCHING EQUIPMENT HAVING A SWITCHING NETWORK

Sir:

Members of the firm of Hill & Simpson designated on the original Power of Attorney have merged into the firm of Schiff Hardin & Waite. All future correspondence for the above-referenced application therefore should be sent to the following address:

**SCHIFF HARDIN & WAITE
Patent Department
6600 Sears Tower
Chicago, Illinois 60606-6473**

Submitted by,



Mark Bergner (Reg. No. 45,877)
SCHIFF HARDIN & WAITE
Patent Department
6600 Sears Tower
Chicago, Illinois 60606-6473
Telephone: (312) 258-5779
Attorneys for Applicants

DATE: NOVEMBER 28, 2000

[Home](#)**TRACK/CONFIRM****delivery status**

You entered EL568799959US

Your item was delivered at 11:00 am on June 15 in WASHINGTON DC 20231.

Here is what happened earlier:

- June 15 9:43 am ARRIVAL AT UNIT 20096
- June 14 7:15 pm ENROUTE CHICAGO IL 60607
- June 14 4:12 pm ACCEPT OR PICKUP CHICAGO IL 60606

Enter the number from your shipping receipt into the field below.

Item Number:

You can track delivery of **Express Mail** and **Global Express Guaranteed** and confirm delivery for domestic **Priority Mail** and **Parcel Post**.

Fly Like an Eagle.™



Copyright © 1999 United States Postal Service

HON. COMMISSIONER OF PATENTS & TRADEMARKS
WASHINGTON, D.C. 20231

SIR:

PLEASE APPLY A RECEIPT STAMP HERETO AND MAIL TO
ACKNOWLEDGE RECEIPT OF THE ATTACHED: SUBMISSION OF DUPLI-

Ralf Haferbeck et al. of Applicants' Representative; Express
APPLICANT Mail Tracking of Delivery Confirmation;
Cpy of Exp. Mail form; form for filing

Nov. 28, 2000 under Attorney's signature; copy of
MAILING DATE specification ^{REFERENCE NUMBER} claims, abstract &
M. Bergner drawings; Unsigned Declaration; copy of
ck. receipt; Utility Patent Application
Transmittal form; New Check for

SCHIFF HARDIN & WAITE \$690.00/

HON. COMMISSIONER OF PATENTS & TRADEMARKS
WASHINGTON, D.C. 20231

SIR:

PLEASE APPLY A RECEIPT STAMP HERETO AND MAIL TO
ACKNOWLEDGE RECEIPT OF THE ATTACHED: SUBMISSION OF DUPLI-

Ralf Haferbeck et al of Applicants' Representative; Express Mail
APPLICANT Tracking & Delivery Confirmation; Copy of
Exp. Mail form; form for filing under Attorney's signature; copy of specification, claims, abstract & drawings; Unsigned Declaration; copy of ck. receipt; Utility Patent Application Transmittal form; new

November 28, 2000 MAILING DATE
November 28, 2000

SCHIFF HARDIN & WAITE ck. for \$690.00/

HILL & SIMPSON
A PROFESSIONAL CORPORATION
ATTORNEYS AND COUNSELORS AT LAW
CHICAGO, ILLINOIS 60606-6592

J1033 U.S. PTO
09/826357
06/14/00

JOHN D. SIMPSON*
JAMES A. MOEHLING
DENNIS A. GROSS
ROBERT M. BARRETT
STEVEN H. NOLL
KEVIN W. GUYNN
SCOTT W. PETERSEN
ROBERT M. WARD
BRETT A. VALIQUET
GEORGE C. SUMMERFIELD**
LEWIS T. STEADMAN, JR.
EDWARD A. LEHMAN
DAVID R. METZGER
TODD S. PARKHURST
JOHN R. NYWEIDE
JAMES D. HOBART
MELVIN A. ROBINSON
C. GRANT MCCORKHILL
JOSEPH P. REAGEN
MICHAEL R. HULL
MICHAEL S. LEONARD
WILLIAM E. VAUGHAN

PATRICIA A. KANE
BRYAN J. LEMPIA
PATRICK B. LAW***
THOMAS C. BASSO
MARK BERGNER
LISA A. CARROLL

LEWIS T. STEADMAN
JAMES VAN SANTEN
MARVIN MOODY
J. ARTHUR GROSS
OF COUNSEL

DOLORES K. HANNA
SPECIAL TRADEMARK COUNSEL

CHRISTOPHER P. RAUCH
REG. PAT. AGENT

**MICHIGAN BAR ONLY
***D.C. AND MISSOURI BARS

CHICAGO OFFICE
85TH FLOOR SEARS TOWER
CHICAGO, ILLINOIS 60606
TELEPHONE (312) 876-0200
FACSIMILE (312) 876-0898
E-MAIL: counsel@hillfirm.com

WASHINGTON OFFICE
SUITE 1004-BLDG. I
2001 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY
CRYSTAL CITY
ARLINGTON, VIRGINIA 22202
TELEPHONE (703) 415-1515

*MUNICH OFFICE
FRANZ-JOSEPH STRASSE 38
D-80801 MUNICH, GERMANY
49-89-3840720

June 14, 2000

Hon. Assistant Commissioner for Patents
Washington D.C. 20231

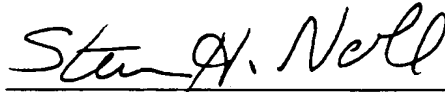
Re: Proposed Patent Application for RALF HAFERBECK and STEFAN
SCHNEEBERGER entitled "ATM SWITCHING EQUIPMENT HAVING A
SWITCHING NETWORK", Attorney Docket No. P00,1277

S I R:

Under the provisions of 37 CFR § 1.41 (c), I am filing the attached application
with 4 claims, 2 sheets of informal drawings and filing fee on behalf of RALF
HAFERBECK and STEFAN SCHNEEBERGER and request that the application papers
be assigned a serial number and filing date.

I request that the application be assigned a Serial No. and Filing Date pursuant
to the provisions of 37 C.F.R. § 1.53(b) and 37 C.F.R. § 1.53(f).

Respectfully submitted,



Steven H. Noll (Reg. No. 28,982)
Attorney for Applicant

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

APPLICANT(S): RALF HAFFERBECK ET AL. DOCKET NO: P00,1277

TITLE: ATM SWITCHING EQUIPMENT HAVING A SWITCHING NETWORK

SUBMISSION OF DUPLICATE FILING

Dear Sir:

Applicants resubmit duplicate copies of the enclosed patent application that was filed by Express Mail (label number EL 568799959 US—see receipt) on June 14, 2000. The attached tracking status obtained from the U.S. Postal Service indicates delivery on June 15, 2000. A U.S. Patent and Trademark Office representative indicated by telephone on November 28, 2000 that they have received no such application, and have not cashed the check for the filing fee in this application.

Applicants respectfully request that the enclosed application be accepted and accorded the filing date indicated on the above-identified Express Mail receipt.

Respectfully submitted,

SCHIFF HARDIN & WAITE

240987

DATE	DESCRIPTION	INVOICE NUMBER	AMOUNT
11-28-00	SUBMISSION OF DUPLICATE FILING- P00,1277- MB	11/28/2000FF	690.00
			690.00

353 1202
1 3 1'

UTILITY PATENT APPLICATION TRANSMITTAL

(Only for new nonprovisional applications under 37 CFR 1.53(b))

Attorney Docket No.

P00,1277

First Name, Last Name or Application Identifier

Ralf Haferbeck, et al

Express Mail Label No: # EL568799959US

ADDRESS TO: Assistant Commissioner for Patents
Box Patent Application
Washington, DC 20231

COPY

APPLICATION ELEMENTS

See MPEP chapter 600 concerning utility patent application contents.

1. ☒ Specification [Total Pages 14]
2. ☒ Drawing(s) (35USC 113) [Total Pages 2]
3. ☒ Declaration and Power of Attorney [Total Pages 2]
 - a. ☒ Unexecuted declaration
 - b. ☐ Copy from prior application (37CFR 1.63(d))
(for continuation/divisional with Box 14 completed)
 - i. ☐ [Note Box 4 Below]
DELETION OF INVENTOR(S)
Signed statement attached deleting
Inventor(s) named in the prior application,
see 37 CFR 1.63(d)(2) and 1.33(b).
4. ☐ Incorporation By Reference (usable if Box 3b is checked)
The entire disclosure of the prior application, from which a
copy of the oath or declaration is supplied under Box 3b,
is considered as being part of the disclosure of the
accompanying application and is hereby incorporated by
reference therein.

ACCOMPANYING APPLICATION PARTS

5. ☐ Assignment Papers (cover sheet & documentation)
6. ☒ Letter under 37 CFR 1.41(c).
7. ☐ English Translation Document (if applicable)
8. ☐ Information Disclosure Statement (IDS)/PTO-1449 ☐ Copies of IDS Citations
9. ☐ Preliminary Amendment
10. ☒ Return Receipt Postcard (MPEP 503)
(Should be specifically itemized)
11. ☐ Small Entity ☐ Statement filed in prior application,
Statement(s) Status still proper and desired
12. ☐ Certified Copy of Priority Document(s) German
Application No. 199 26 959.9 filed June 14, 1999
13. ☐ Other:

14. If a CONTINUING APPLICATION, check appropriate box and supply the requisite information:

☐ Continuation ☐ Divisional ☐ Continuation-in-part (CIP) ☐ of prior application No: /

CLAIMS AS FILED

Hill & Simpson

CHECK DATE: 06-14-00

CHECK NO.: 78553

DATE	INVOICE	VOUCHER	COMMENTS	NET		
06-14-00	P00,1277	29551	SIEMENS P00,1277	690.00		
VENDOR: COMMISSIONER OF PATENTS & TRADEMARKS REF #					TOTAL	\$ 690.00

A Professional Corporation
233 South Wacker Drive - 85th Floor Sears Tower
Chicago, Illinois 60606
Telephone (312) 876-0200 - Fax (312) 876-0898

SIGNATURE: Stu H. Noll #28,982
491/899:819

U-11

DATE: June 14, 2000

UTILITY PATENT APPLICATION TRANSMITTAL

(Only for new nonprovisional applications under 37 CFR 1.53(b))

Attorney Docket No. P00.

First Name: or Application Identifier

Ralf Haferbeck, et al

Express Mail Label No: # EL568799959US

COPY

ADDRESS TO: Assistant Commissioner for Patents
Box Patent Application
Washington, DC 20231

APPLICATION ELEMENTS

See MPEP chapter 600 concerning utility patent application contents.

1. ☒ Specification [Total Pages 14]
2. ☒ Drawing(s) (35USC 113) [Total Pages 2]
3. ☒ Declaration and Power of Attorney [Total Pages 2]
 - a. ☒ Unexecuted declaration
 - b. ☐ Copy from prior application (37CFR 1.63(d))
(for continuation/divisional with Box 14 completed)
 - i. ☐ [Note Box 4 Below]
DELETION OF INVENTOR(S)
Signed statement attached deleting
inventor(s) named in the prior application,
see 37 CFR 1.63(d)(2) and 1.33(b).
4. ☐ Incorporation By Reference (usable if Box 3b is checked)
The entire disclosure of the prior application, from which a
copy of the oath or declaration is supplied under Box 3b,
is considered as being part of the disclosure of the
accompanying application and is hereby incorporated by
reference therein.

ACCOMPANYING APPLICATION PARTS

5. ☐ Assignment Papers (cover sheet & documentation)
6. ☒ Letter under 37 CFR 1.41(c).
7. ☐ English Translation Document (if applicable)
8. ☐ Information Disclosure Statement (IDS)/PTO-1449 ☐ Copies of IDS Citations
9. ☐ Preliminary Amendment
10. ☒ Return Receipt Postcard (MPEP 503)
(Should be specifically itemized)
11. ☐ Small Entity Statement filed in prior application, Status still proper and desired
12. ☐ Certified Copy of Priority Document(s) German Application No. 199 26 959.9 filed June 14, 1999
13. ☐ Other:

14. If a CONTINUING APPLICATION, check appropriate box and supply the requisite information:

☐ Continuation ☐ Divisional ☐ Continuation-in-part (CIP) ☐ of prior application No: /

CLAIMS AS FILED				
(1) FOR	(2) NUMBER FILED	(3) NUMBER EXTRA	(4) RATE	(5) BASIC FEE \$690.00
TOTAL CLAIMS 20	4			
INDEPENDENT CLAIMS 3	1			
		ANY MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS? YES (X) NO		
			TOTAL FILING FEE ->	\$690.00

☒ The Commissioner is hereby authorized to charge any additional fees which may be required in connection with this application, or credit any overpayment to ACCOUNT NO. 08-2290. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

☒ A check in the amount of \$ 690.00 to cover the filing fee is enclosed.

15. CORRESPONDENCE ADDRESS

HILL & SIMPSON
A Professional Corporation
233 South Wacker Drive - 85th Floor Sears Tower
Chicago, Illinois 60606
Telephone (312) 876-0200 - Fax (312) 876-0898

SIGNATURE:

491/899:819

U-11

DATE: June 14, 2000